

## 从弗洛姆关于自我的学说看陆九渊的心学思想

[Lu Jiuyuan's Teleological Ideas in View of Fromm's Self Theory]

[Lu Jiuyuans teleologische Denkkonzepte aus Sicht der Selbsttheorie Fromms]

2015

**Author:** 翟志娟 [Di Zhijuan Dí Zhìjuān] & 程得中 [CHENG Dezhong Chéng Dézhōng]  
**Institution:** Basic Department, Chongqing Water Resources and Electric Engineering College, Chongqing, China  
**Fund:** 重庆市教委科研项目“宋代理学语录研究”(14SKS54) [Research Project of Chongqing Municipal Education Commission "Study on the Discourses of Song Dynasty" (14SKS54)]  
**Subject:** Philosophy  
**Journal:** 通化师范学院学报 [Journal of Tonghua Normal University], No. 11 (2015), pp. 102 – 105



### Abstract / Kurzfassung

陆九渊的心学思想建立在人性论基础上,对弘扬人的自我意识和道德主体精神,具有一定的进步意义。但从心理学家弗洛姆的相关学说来看,陆九渊的心学思想具有明显的极权主义性质。首先,从陆九渊心学思想的性质和内容来看,其宣扬的人性只是反映特定阶层的规范和利益,而不是通过客观的探索得出的。其次,从陆九渊心学实现自我的途径来看,它不是通过人自主的理性判断,而是通过对圣贤师训的皈依来实现的。因此,陆九渊的心学与其说是诉诸自己的良知,不如说是乞灵于天启神命、古代圣贤、国家命令、习俗传统等各种形式的权威,具有明显的极权主义性质。再次,陆九渊心学主张所要实现的最终目的,不是发展人的真实自我,而是“欲明明德于天下”,是要人担负起道德的重任,成为维护封建秩序的驯良工具,这些都是与人本主义伦理观背道而驰的。

English translation ([www.DeepL/Translator](http://www.DeepL/Translator), free version, 4/2021)

*Lu Jiuyuan's*<sup>1</sup> teleological thought is based on the theory of human nature and has a certain progressive significance in promoting human self-consciousness and the spirit of moral subjectivity. However, in the light of psychologist Fromm's<sup>2</sup> doctrine, Lu Jiuyuan's teleological thought is clearly

<sup>1</sup> Lu Xiangshan [陸九淵 Lù Jiǔyuān] also 陆象山 [Lu Xiangshan Lù Xiàngshān] (1139 – 1192), Chinese philosopher and writer who founded the school of the universal mind.

<sup>2</sup> Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 3a, 3b; id.: Erich Fromm: *Marx's Concept of Man. With a Translation of Marx's Economic and Philosophical Manuscripts* by T. B. Bottomore, New York (F. Ungar Publisher Co.) 1961, Chapter 4; id.: Erich Fromm: *Beyond the Chains of Illusion. My Encounter with Marx and Freud* (Credo Perspectives, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York

totalitarian in nature. Firstly, from the nature and content of Lu Jiuyuan's teleological thought, it is clear that the human nature he proclaims is only a reflection of the norms and interests of a particular class of people, rather than being derived through objective inquiry. Secondly, in terms of the way in which Lu Jiuyuan's teleology realizes itself, it does not do so through the autonomous rational judgement of man, but through the conversion to the teachings of the sages. Thus, rather than appealing to one's own conscience, Lu Jiuyuan's teleology begs for the authority of various forms of divine command, ancient sages, state orders and customary traditions, and is clearly totalitarian in nature. Again, the ultimate aim of Lu Jiuyuan's teleology is not the development of man's true self, but rather the desire to make his virtue known to the world. [Footnote, hyperlink: M.Z.]

### Overview

- 1 On the basis of human nature of Lu Jiuyuan's teleological thought
- 2 On the nature and content of Lu Jiu-yuan's teleological thought
- 3 On the way Lu Jiuyuan's theory of mindfulness realizes itself
- 4 On the ultimate realization of Lu Jiu-yuan's mental cultivation

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021 / M.Z.)

*Lu Jiuyuan's* teleologische Denkkonzepte basieren auf der Theorie der menschlichen Natur, die eine gewisse progressive Bedeutung bei der Förderung der menschlichen Selbstbewusstheit und des Geistes der moralischen Subjektivität hat. Bei Betrachtung aus dem Blickwinkel ähnlicher Konzepte des Psychologen Fromm<sup>3</sup> lassen Lu Jiuyuan's Ideen jedoch einen totalitären Charakter erkennen. Erstens spiegelt die menschliche Natur, die Lu Jiuyuan predigt, nach Art und Inhalt ausschließlich die Normen und Interessen einer bestimmten Klasse wider, das heißt sie wurde nicht durch objektive Erforschung abgeleitet. Zweitens: Wird untersucht, auf welche Art und Weise Lu Jiuyuan sein Denkkonzept verwirklicht sehen will, so geschieht dies nicht durch autonome rationale Urteile des Menschen, sondern durch die Bekehrung zu den Lehren der Weisen. Anstatt an das eigene Gewissen zu appellieren, beruft sich Lu Jiuyuan's Teleologie daher auf verschiedene Formen von Autorität, wie das göttliche Mandat der himmlischen Offenbarung, alte Weisen, staatliche Anordnungen und gewohnheitsmäßige Traditionen, und ist deshalb eindeutig totalitärer Natur. Auch hier ist sein Endziel nicht die Entwicklung des wahren Selbst des Menschen, sondern das Verlangen, seine Tugend der Welt bekannt zu machen und den Menschen die Last der Moral tragen zu lassen, so dass dieser ein zahmes Werkzeug zur Aufrechterhaltung der feudalen Ordnung wird, was jeglicher humanistisch-ethischen Sichtweise widerspricht. [Hyperlink: M.Z.]

---

(Simon and Schuster) 1962, Chapters 3, 4; id.: *The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology* (World Perspectives, Vol. 38, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1968, Chapter 4; id.: *The Anatomy of Human Destructiveness*, New York (Holt, Rinehart and Winston) 1973, Chapter 10; id. and Ramón Xirau (Eds.): *The Nature of Man. The Nature of Man, Readings selected*, edited and furnished with an introduction by Erich Fromm and Ramón Xirau (Problems of Philosophy Series Paul Edwards, General Editor), New York (Macmillan Paperback) 1968, pp. 343. (Introduction, pp. 3 – 24).

<sup>3</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 3 Die Situation des Menschen – Der Schlüssel zur humanistischen Psychoanalyse, Seite 20 – 50; a) Die Situation des Menschen, Seite 20 – 24; b) Die menschlichen Bedürfnisse, die in den Bedingungen seiner Existenz wurzeln, Seite 24 – 50; a.a.O.: Band V, *Das Menschenbild bei Marx* (1961), Seite 335 – 393, Kapitel 4 Die Natur des Menschen, Seite 356 – 367; a.a.O.: Band IX, *Jenseits der Illusionen. Die Bedeutung von Marx und Freud* (1962), Seite 37 – 157, Kapitel 3 Die Auffassung vom Menschen und seiner Natur, Seite 55 – 58, Kapitel 4 Die menschliche Evolution, Seite 59 – 61; a.a.O.: Band IV, *Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik* (1968), Seite 255 – 377, Kapitel 4: Was heißt es, menschlich zu sein?, Seite 302 – 329; a.a.O.: Band VII: *Anatomie der menschlichen Destruktivität* (1973), Seite 1 – 398, Kapitel 10 Die böartige Aggression: Prämissen, Seite 196 – 242 [Die Natur des Menschen, Seite 197 – 207. Die existentiellen Bedürfnisse des Menschen und die verschiedenen in seinem Charakter verwurzelten Leidenschaften, Seite 207 – 229, *Rahmen der Orientierung und Objekt der Hingabe*, Seite 207 – 209, *Verwurzelung*, Seite 209 – 210, *Einheitsserleben*, Seite 210 – 212, *Wirkmächtigkeit*, Seite 212 – 214, *Erregung und Stimulation*, Seite 214 – 219]; a.a.O.: Band IX: Einleitung zu E. Fromm und R. Xirau "The Nature of Man" (1968), Seite 375 – 391 [387 – 389].

## Überblick

- 1 Zur Grundlage der menschlichen Natur beim teleologischen Denkens von Lu Jiuyuan
- 2 Zu Wesen und Inhalt des teleologischen Denkens von Lu Jiuyuan
- 3 Zur Art und Weise der Verwirklichung der Theorie der Achtsamkeit Lu Jiuyuans
- 4 Zur endgültigen Verwirklichung der geistiger Kultivierung bei Lu Jiuyuan

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]